

عنوان مقاله:

بررسی مدل های حمایت حاکمیتی از فناوری های خط و زبان در فضای مجازی در کشورهای منتخب

محل انتشار:

اولین همایش جویشگر بومی (سال: 1394)

تعداد صفحات اصل مقاله: 9

نویسندگان:

حبیب الله اصغری - پژوهشکده فناوری اطلاعات و ارتباطات جهاد دانشگاهی

سالار محتاج - پژوهشکده فناوری اطلاعات و ارتباطات جهاد دانشگاهی

سیدامید فاطمی - دانشکده مهندسی برق و کامپیوتر، پردیس دانشکده های فنی، دانشگاه تهران

خلاصه مقاله:

نقش دولت ها در حمایت از زبان ملی، ضرورتی انکار ناپذیر می باشد. کشورهای مختلف برنامه های متعددی با هدف صیانت از خط و زبان ملی و محلی خود تدوین نموده اند. این برنامه های حمایتی با هدف نهایی توسعه ابزارهای کاربردی در زمینه های مختلف مانند گردشگری و سلامت یا دیگر حوزه های عمومی تبیین شده اند. بررسی نقشه راه کشورهای مختلف در حمایت از خط و زبان میتواند نقشی اساسی در تبیین یک سند راهبردی و ملی در حمایت از خط و زبان فارسی ایفا نماید. از جمله حمایت های حاکمیتی میتوان به ترجمه ماشینی به عنوان پدیده مرتبط با امنیت ملی اشاره نمود. تسهیل ترجمه اسناد در زبان های خارجی به زبان مرجع در برخی کشورها تا تسهیل استفاده از محتوای انگلیسی با کمک ترجمه به زبان های محلی در برخی کشورهای دیگر از مسایل مهم مرتبط با این اسناد راهبردی در کشورهاست. براین اساس، کشورهای مختلف برنامه های متفاوتی به منظور حمایت و تسهیل ایجاد پیکره های زبانی به منظور یادگیری عبارات معادل در ترجمه و همچنین توسعه ابزارهای پردازش زبانی تبیین نموده اند. در این مقاله نحوه حمایت های حاکمیتی از مقوله پردازش زبان طبیعی و ترجمه ماشینی به منظور توسعه ابزارهای زیرساختی و محصولات کاربردی در چهار کشور هند، ایالات متحده آمریکا، ولز و اسپانیا و همچنین اتحادیه اروپا مورد بررسی قرار گرفته است.

کلمات کلیدی:

توسعه خط و زبان فارسی، مدل های حمایت از خط و زبان، پردازش زبان طبیعی، فناوری های زبانی

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/755007>

